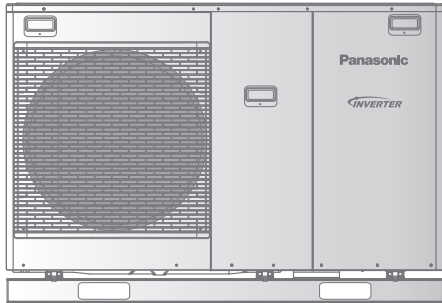


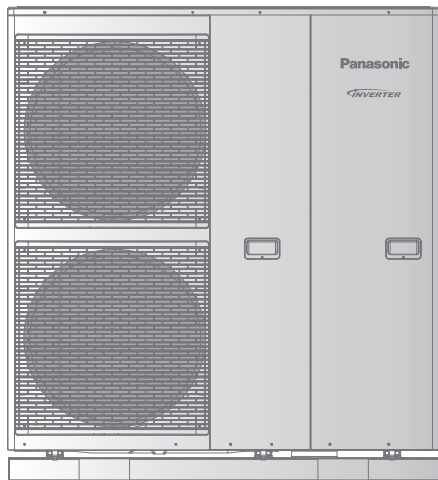
Panasonic®

Operating Instructions (Mono bloc) Air-to-Water Heatpump



Model No.

WH-MDC05H3E5
WH-MDC07H3E5
WH-MDC09H3E5



Model No.

WH-MDC12H6E5 WH-MXC09H3E8
WH-MDC16H6E5 WH-MXC12H9E8
WH-MXC09H3E5 WH-MXC16H9E8
WH-MXC12H6E5



Operating Instructions (Mono bloc) Air-to-Water Heatpump 2-27

Thank you for purchasing Panasonic product.

Before operating the system, please read these operating instructions thoroughly and keep them for future reference.

Installation Instructions attached.

Instrucciones de funcionamiento Bomba de calor de aire a agua (Mono bloc) 28-53

Gracias por comprar un producto Panasonic.

Antes de utilizar la unidad, sírvase leer atentamente estas instrucciones de funcionamiento y conservarlas para futuras consultas.

Instrucciones de instalación adjuntas.

Istruzioni operative Pompa di calore Aria-acqua (Mono bloc) 54-79

Grazie per aver acquistato un prodotto Panasonic.

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente le istruzioni e conservare questo opuscolo per potervi fare riferimento in futuro.

Istruzioni per l'installazione allegate.

Gebruiksaanwijzing (Mono bloc) Air-to-Water Warmtepomp 80-105

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een Panasonic-product.

Lees voor u het apparaat gebruikt deze gebruikshandleiding grondig en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

De instructies voor installatie zijn bijgevoegd.

English

Español

Italiano

Nederlands



ACXF55-14600

Inhoudsopgave

Veiligheidsmaatregelen	82-84
Knoppen en scherm van de afstandsbediening	85-87
Initialisering	87
Snelmenu	88
Menu's	88-101

Voor gebruiker

1 Functie instellen	88-89
1.1 Week-timer	
1.2 Vakantie-timer	
1.3 Geluidsreductie-tim.	
1.4 Vrijg. back-up heat.	
1.5 Tankverwarming	
1.6 Sterilisatie	
2 Systeem check	89-90
2.1 Energiemonitor	
2.2 Watertemperaturen	
2.3 Fout geschiedenis	
2.4 Compressor	
2.5 Verwarmer	
3 Persoonlijke instell.	90-91
3.1 Toetsgeluid	
3.2 Contrast LCD	
3.3 Achtergrondverl.	
3.4 Achtergr. verlichting	
3.5 Klokweergave	
3.6 Datum & tijd	
3.7 Taal	
3.8 Wachtwoord ontgr.	
4 Service contactpers.	91
4.1 Cont.per 1 / Cont.per 2	

Voor installateur

5 Instell. installateur > Systeeminstellingen	92-96
5.1 Optionele print	
5.2 Zone & Sensor	
5.3 Verw.cap. Back-up	
5.4 Vorstbeveiliging	
5.5 Aansluiting tank	
5.6 Aansluiting buffertank	
5.7 Tankverwarming	
5.8 Bodemplaat-verw.	
5.9 Alternatieve buitensensor	
5.10 Bivalente aansluiting	
5.11 Externe schakeling	
5.12 Aansl zonnecollector	
5.13 Externe foutmelding	
5.14 Vraagsturing	
5.15 Gereed voor SG	
5.16 Externe compressor schakeling	
5.17 Vloeistofcirculatie	
5.18 Modeschakeling	
5.19 Geforceerd verw.	
6 Instell. installateur > Bedrijfsinstellingen	96-100
6.1 Verw.	
6.2 Koelen	
6.3 Auto	
6.4 Tapwater	
7 Instell. installateur > Service instellingen	100-101
7.1 Maximale pompsnelheid	
7.2 Afpompen	
7.3 Betondrogen	
7.4 Service contactpers.	
Reinigingsinstructies	102
Problemen Oplossen	103-104
Informatie	105

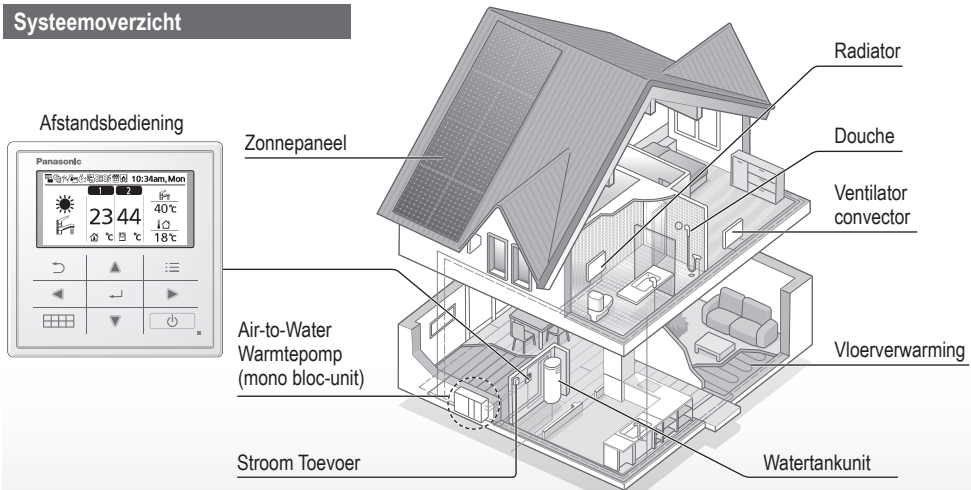


Zorg ervoor dat het systeem juist is geïnstalleerd door een erkende dealer volgens de verstrekte instructies, voordat u het gaat gebruiken.

- De Panasonic (Mono Bloc) Air-to-Water Warmtepomp is ontworpen voor gebruik in combinatie met een Panasonic Watertankunit. Als het systeem niet wordt gebruikt in combinatie met een Panasonic Watertankunit, kan Panasonic niet garanderen dat het systeem normaal en betrouwbaar werkt.
- In deze bedieningshandleiding wordt uitgelegd hoe u het systeem met de mono bloc-unit bedient.
- Zie voor de bediening van andere producten, zoals de watertank, radiator, externe temperatuurbesturing en units onder de vloer, de bedieningshandleiding van het betreffende product.
- Het kan zijn dat sommige functies die in deze handleiding zijn beschreven, niet van toepassing zijn op uw systeem.
- De beschrijving van sommige functies in deze handleiding geldt misschien niet voor uw systeem.
- Neem contact op met uw dichtstbijzijnde erkende dealer voor meer informatie.

- *1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.
 *2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Systemoverzicht



De afbeeldingen in deze handleiding zijn alleen bedoeld als toelichting en kunnen afwijken van het daadwerkelijke uiterlijk van het apparaat.
 Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd ter verbetering.

Bedrijfsomstandigheden

Voor H (-serie)	VERWARMEN		*1 KOELEN
	WH-MDC-serie	WH-MXC-serie	
Temperatuur wateruitlaat (°C) (min. / max.)	20 / 55	20 / 55 (onder omgevingstemperatuur -15 °C) *3 20 / 60 (boven omgevingstemperatuur -10 °C) *3	5 / 20
Omgevingstemperatuur buiten (°C) (min. / max.)	-20 / 35	-28 / 35	16 / 43

Wanneer de buitentemperatuur buiten het in de tabel genoemde temperatuurbereik ligt, zal de verwarmingscapaciteit aanzienlijk afnemen en kan de Mono-bloc unit ter beveiliging worden uitgeschakeld.


De unit start weer automatisch nadat de buitentemperatuur binnen het aangegeven bereik is teruggekomen.

*3 Tussen een omgevingstemperatuur buiten van -10 °C en -15 °C, zal de wateruitlaattemperatuur geleidelijk verminderen van 60 °C naar 55 °C.

Veiligheidsmaatregelen

Houd u aan de volgende instructies zodat persoonlijk letsel, bij u of bij iemand anders, of materiële schade wordt voorkomen:


Onjuiste bediening wegens het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot letsel of schade, waarvan de ernst wordt geclassificeerd zoals hieronder is aangegeven:

 WAARSCHUWING	Met dit teken wordt u gewaarschuwd voor de dood of ernstig letsel.
---	--

 OPGEPAST	Met dit teken wordt u gewaarschuwd voor letsel of schade aan eigendommen.
---	---

De op te volgen instructies worden aangeduid met de volgende symbolen:

	Dit symbool verwijst naar een handeling die VERBODEN is.
---	---

	Deze symbolen geven VERPLICHTE acties aan.
---	---



WAARSCHUWING

Mono bloc-unit



Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of verstandelijk vermogen, of zonder ervaring of kennis, als dat plaatsvindt onder toezicht van of na instructie over het veilig gebruik van het apparaat en zij begrijpen welke risico's er zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en door gebruiker uit te voeren onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Neem contact op met een erkende dealer of gespecialiseerde vakman voor het schoonmaken, repareren, installeren, verwijderen of opnieuw installeren van de unit. Onjuiste installatie en behandeling zal lekkage, een elektrische schok of brand tot gevolg hebben.


Vraag een erkende dealer of vakman naar het gebruik van het voorgeschreven koelmiddel. Het gebruik van koelmiddelen anders dan aangegeven kan schade aan het product, ongevallen en letsel veroorzaken, enz.




Installeer de unit niet in een ruimte waar explosie- of brandgevaar kan ontstaan. Houdt u zich niet aan deze instructie, dan kan dat brand tot gevolg hebben.

Pas op dat uw vingers of andere voorwerpen niet in de mono bloc-unit komen, omdat de draaiende delen letsel kunnen veroorzaken.



 Raak de mono bloc-unit niet aan tijdens onweer, het zou kunnen leiden tot een elektrische schok.

Ga niet op het apparaat zitten of staan, omdat u per ongeluk  zou kunnen vallen.


Stroomvoorziening

 Voorkom oververhitting of brand, gebruik niet een snoer waarin wijzigingen zijn aangebracht of dat uit meerdere stukken is samengesteld of een verlengsnoer of een snoer van onbekende herkomst.




Om oververhitting, brand of elektrische schokken te voorkomen:

- Sluit geen andere apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Zorg dat er geen knikken in de voedingskabel komen.

 Als het netsnoer beschadigd is, moet deze door de fabrikant, een onderhoudsmonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon vervangen worden om mogelijk risico te voorkomen.

Deze unit is voorzien van een aardlekautomaat. Vraag een erkende dealer om de aardlekautomaat regelmatig na te kijken, in het bijzonder na installatie, inspectie en onderhoud. Storing van de aardlekautomaat kan een elektrische schok en/of brand veroorzaken.

 Het is sterk aanbevolen ter plaatse een aardlekschakelaar te installeren, zodat een elektrische schok en/of brand wordt voorkomen.


Vóór het verkrijgen van toegang tot de aansluitklemmen moet de stroomvoorziening worden afgesloten.


Stop met het gebruik van het product als er een afwijking/storing optreedt en sluit de stroomvoorziening af. (Risico op rook/brand/elektrische schok) Voorbeelden van abnormaliteit/storing

- De aardlekautomaat schakelt vaak uit.
- Men merkt een brandgeur op.
- Er wordt een abnormaal geluid of trilling van de eenheid opgemerkt.
- Er lekt heet water uit de unit.

Neem onmiddellijk contact op met uw plaatselijke leverancier voor onderhoud/repairatie.

Draag handschoenen bij inspectie en onderhoud.

 Deze apparatuur moet worden geaard om te voorkomen dat een elektrische schok of brand ontstaat.

 Voorkom een elektrische schok door de stroomvoorziening af te sluiten:
- voor reiniging of onderhoud
- bij langdurige perioden zonder gebruik.

Dit apparaat kan voor meerdere doeleinden worden gebruikt. Ontkoppel de stroomtoevoer volledig voordat u een aansluitpunt in de unit opent om een elektrische schok, verbranding en/of dodelijke verwonding te voorkomen.

Veiligheidsmaatregelen



OPGEPAST

Mono bloc-unit



Was de unit niet met water, benzeen, verdunner of een schuurmiddel om schade en roest bij de unit te vermijden.

Installeer de unit niet vlak bij brandbare stoffen of in een badkamer. Anders kan dit elektrische schokken en/of brand veroorzaken.

Raak de waterafvoerpip niet aan wanneer de unit in bedrijf is.

Zet geen materialen op of onder de unit.

Raak de scherpe aluminium vin niet aan; scherpe delen kunnen verwondingen veroorzaken.



Gebruik het systeem niet tijdens de sterilisatie om brandwonden door heet water of oververhitting van een douche te voorkomen.



Voorkom waterlekage door te zorgen dat de afvoerleiding juist is aangesloten.

Controleer als u de apparatuur lange tijd hebt gebruikt dat de installatiebeugels nog in goede staat zijn. Als de beugels aangetast zijn, kan de unit naar beneden vallen.

Vraag een erkende dealer de hoogte van de instellingen voor de sterilisatiefunctie te bepalen in overeenstemming met plaatselijke wetgeving en voorschriften.

Afstandsbediening



Maak de afstandsbediening niet nat. Als dit toch nat wordt, kan dat een elektrische schok en/of brand veroorzaken.

Druk de toetsen van de afstandsbediening niet in met een hard en scherp voorwerp. Dit kan schade aan de unit toebrengen.

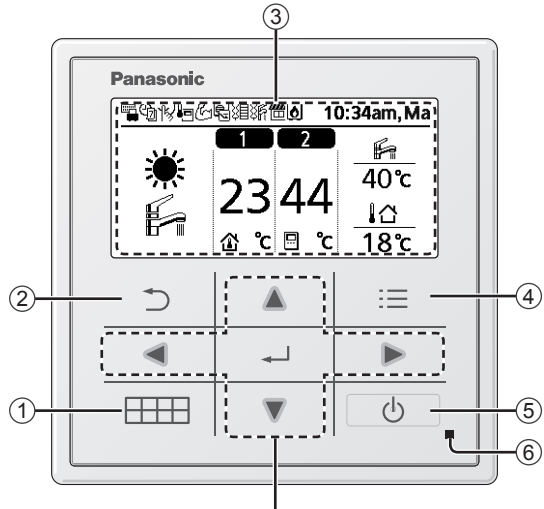
Maak de afstandsbediening niet schoon met water, wasbenzine, thinner of een schuurmiddel.

Voer niet zelf inspecties of onderhoud uit aan de afstandsbediening. Neem contact op met een erkende dealer om persoonlijk letsel veroorzaakt door onjuiste bediening te voorkomen.

Knoppen en scherm van de afstandsbediening

Knoppen / Controlelampjes

- ① **Snelmenu-knop**
(Zie voor meer details de aparte snelmenu-handleiding.)
- ② **Terug-knop**
Gaat terug naar het vorige scherm.
- ③ **LCD-scherm**
- ④ **Hoofdmenu-knop**
Voor het instellen van de functies.
- ⑤ **AAN/UIT-knop**
Start/stopt de werking.
- ⑥ **Controlelampje bediening**
Brandt tijdens de werking, knippert bij alarm.

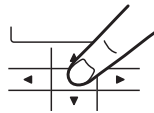


Pijlstoetsen
Selecteert een onderdeel.

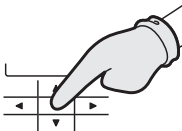
		Omhoog	
Links	◀	↶	▶
		Omlaag	
			Rechts

Enter-knop
Bevestigt het gekozen onderdeel.

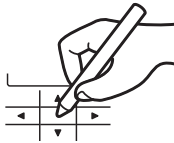
! Druk in het midden



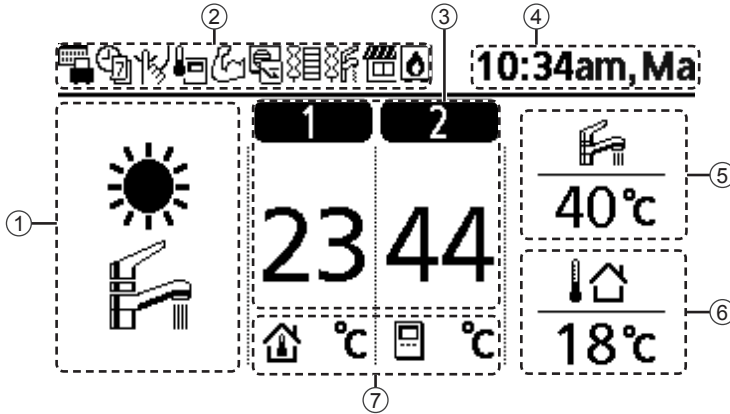
⊘ Geen handschoenen



⊘ Gebruik geen pen

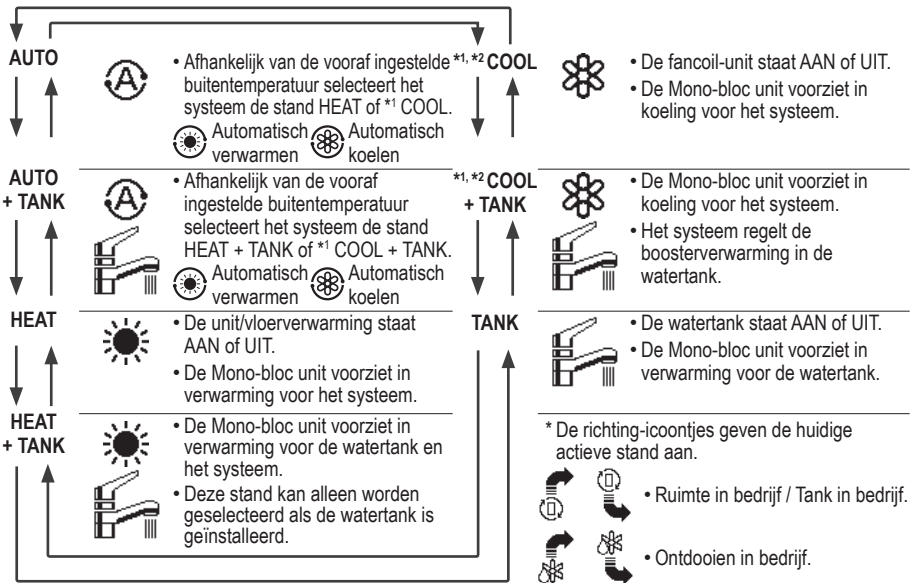


Knoppen en scherm van de afstandsbediening



Scherm

① Standkeuze



② Functie-icoontjes

De bedrijfsstoestand wordt weergegeven. Icoontje wordt niet weergegeven (ook bij scherm UIT) als de functie UIT staat, met uitzondering van het week-timer icoontje.

- | | | |
|--|-----------------------------------|--|
| Vakantiestand ingeschakeld | Week-timerstand ingeschakeld | Slaapstand ingeschakeld |
| Zone: Ruimtethermostaat
→ Interne sensor ingeschakeld | Extra vermogen stand ingeschakeld | Vraagbesturing of Gereed voor SG of SHP ingeschakeld |
| Ruimteverwarming ingeschakeld | Tankverwarming ingeschakeld | Zonnepanelen ingeschakeld |
| Bivalente werking ingeschakeld (Boiler) | | |

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

③ **Temperatuur van elke zone**

④ **Tijd en dag**

⑤ **Temperatuur watertank**

⑥ **Buitentemperatuur**

⑦ **Type sensor/ Icoontjes ingestelde temperatuur**



Watertemperatuur
→ Compensatiecurve



Ruimtethermostaat
→ Extern



Watertemperatuur
→ Direct



Ruimtethermostaat
→ Intern




Alleen zwembad

Initialisering

Voordat de diverse menu-instellingen worden geconfigureerd, moet u eerst de afstandsbediening opstarten door de taal te kiezen en de datum en tijd in te stellen.

Het is aanbevolen dat de installateur de volgende initialisering van de afstandsbediening uitvoert.

Kiezen van de taal

Druk op  en wacht terwijl het scherm opstart.

① Loop met  en  door het menu en kies de taal.

② Druk op  om de keuze te bevestigen.

Instellen van de klok

① Kies met  of  hoe de tijd moet worden weergegeven, hetzij 24- of 12-uursnotatie (bijv. 15:00 of 3:00).

② Druk op  om de keuze te bevestigen.

③ Gebruik  en  om het jaar, de maand, dag, uur en minuten te kiezen. (Druk op  om telkens de keuze te bevestigen.)

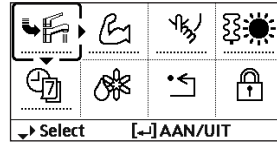
④ Zodra de tijd is ingesteld, wordt de tijd en dag op het scherm weergegeven zelfs als de afstandsbediening UIT staat.


Initialisering	12:00am, Ma	LCD knippert
Initialiseren . . .		
Taal	10:34am, Ma	
NORWEGIAN		
POLISH		
CZECH		
NEDERLANDS		
Select	[←] Bevest.	
Klokweergaave	12:00am, Ma	
24 uur		
am/pm		
Select	[←] Bevest.	
Datum & tijd	12:00am, Ma	
Jaar/maand/dag		Uur: Min.
2015 / 01 / 07		10 : 00 am
Select	[←] Bevest.	
10:00am, Wo		
[On] Start		


Snelmenu

Nadat de eerste instellingen afgerond zijn, kunt u een snelmenu kiezen uit de volgende opties en de instellingen bewerken.


① Druk op  om het snelmenu weer te geven.




 Forceren warmtapwater


 Extra vermogen

 Stil

 Forceren verwarming

 Week-timer

 Forceren ontdoeien

 Reset foutmelding

 Vergrendel R/C

② Gebruik     om het menu te kiezen.

③ Druk op  om het geselecteerde menu aan/uit te zetten.

Menu's Voor gebruiker

Kies de menu's en bepaal de instellingen in overeenstemming met het aanwezige systeem in huis. Alle eerste instellingen moeten door een bevoegde dealer of een vakman worden uitgevoerd. Het is aanbevolen dat alle wijzigingen van de eerste instellingen ook door een bevoegde dealer of vakman worden uitgevoerd.

- Na de eerste instellingen kunt u deze handmatig aanpassen.
- De eerste instellingen blijven actief totdat de gebruiker deze wijzigt.
- De afstandsbediening kan voor meerdere installaties worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat het controlelampje van de bediening UIT staat voordat u instellingen wijzigt.
- Mogelijk werkt het systeem niet juist als het niet goed is ingesteld. Vraag advies aan een officiële dealer.


Voor weergave van het <Hoofdmenu>: 

Voor het kiezen van het menu:    

Voor bevestiging van het gekozen onderdeel: 



Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave																												
1 Functie instellen																														
1.1 > Week-timer																														
<p>Zodra de week-timer is ingesteld, kan een gebruiker dit aanpassen in het snelmenu.</p> <p>Voor een week kunnen er max. 6 schema's voor de werking worden ingesteld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Niet beschikbaar als verwarming-koeling schakeling ingedrukt is of als forceren verwarming aan staat. 	<p>Timerinstelling</p> <p>Selecteer de dag van de week en stel de benodigde schema's in (tijd / Functie AAN/UIT / stand).</p>	<p>Week-timer 10:34am, Ma</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Zo</td> <td style="background-color: #cccccc;">Ma</td> <td>Di</td> <td>Wo</td> <td>Do</td> <td>Vr</td> <td>Za</td> </tr> <tr> <td>1. 8:00am Aan</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>40°C</td> </tr> <tr> <td>2. 12:00pm Aan</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>24/28°C 40°C</td> </tr> <tr> <td>3. 1:00pm Aan</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>12/10°C</td> </tr> </table> <p>↔Dag ▾Timer [↔]Bewerken</p>	Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za	1. 8:00am Aan						40°C	2. 12:00pm Aan						24/28°C 40°C	3. 1:00pm Aan						12/10°C
	Zo		Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za																						
1. 8:00am Aan						40°C																								
2. 12:00pm Aan						24/28°C 40°C																								
3. 1:00pm Aan						12/10°C																								
	<p>Timer kopie</p> <p>Selecteer de dag van de week.</p>																													

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
1.2 > Vakantie-timer		
Om energie te besparen kunt u voor een vakantieperiode instellen dat het systeem uitgezet wordt of de temperatuur in deze periode verlaagd wordt.	UIT	Aan UIT
	> Aan	
	Begin en einde van de vakantie. Dag en tijd.	Vakantie: Eind 10:34am, Ma Jaar/maand/dag Uur: Min. 2015 / 01 / 07 10 : 00 am
• De instelling van de week-timer kan tijdelijk niet beschikbaar zijn tijdens het instellen van de vakantie-timer, maar wordt weer ingeschakeld als vakantie-timer is afgerond.	UIT of verlaagde temperatuur.	↔ Select [-] Bevest.
1.3 > Geluidsreductie-tim.		
Voor een stille werking tijdens de ingestelde periode. Er kunnen 6 schema's worden ingesteld. Niveau 0 betekent dat de stand uit staat.	Tijd voor start van de stille stand: Dag en tijd.	Geluidsreductie 10:34am, Ma Timer Tijd Niv. 1 8:00 am 0
	Niveau van de stille: 0 ~ 3	2 5:00 pm 1 3 11:00 pm 3 ↙ Select [-] Bewerken
1.4 > Vrijg. back-up heat.		
Voor het AAN- of UITzetten van de ruimteverwarming.	UIT	Aan UIT
1.5 > Tankverwarming		
Voor het AAN- of UITzetten van de tankverwarming.	UIT	Aan UIT
• Alleen beschikbaar indien aangesloten op de tank.		
1.6 > Sterilisatie		
Voor het AAN- of UITzetten van de automatische sterilisatie.	UIT	Aan UIT
<ul style="list-style-type: none"> • Alleen beschikbaar indien aangesloten op de tank. • Gebruik het systeem niet tijdens de sterilisatie om brandwonden door heet water of oververhitting van een douche te voorkomen. • Vraag een erkende dealer de hoogte van de instellingen voor de sterilisatiefunctie te bepalen in overeenstemming met plaatselijke wetgeving en voorschriften. 		
2 Systeem check		
2.1 > Energiemonitor		
Grafiek van het huidige of historische energieverbruik opwekking of COP.	Huidig Kiezen en ophalen.	Totaal verbruik (1 jaar)  1 Jaar 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 Mod. Jan, 2015: 0.0 kWh [Ongev.] ↔ Maand ↔ Mode
	Historische grafiek Kiezen en ophalen.	
<ul style="list-style-type: none"> • COP = Prestatiecoëfficiënt. • Voor de historische grafiek kunt u kiezen uit 1 dag/1 week/1 jaar. • U kunt het energieverbruik (kWh) ophalen van verwarming, *1 koeling, tank en totaal. • Het totale energieverbruik is een schatting op basis van AC 230 V en kan verschillen van de werkelijke waarde zoals gemeten door precisieapparatuur. 		
2.2 > Watertemperaturen		
Toont de watertemperaturen in elke ruimte.	De huidige watertemperatuur van 8 onderdelen: Retour / Aanvoer / Zone 1 / Zone 2 / Tapwater / Buffertank / Zonnecol. / Zwembad Kiezen en ophalen.	Watertemperaturen 10:34am, Ma 1. Retour : 0°C 2. Aanvoer : 0°C 3. Zone 1 : 0°C 4. Zone 2 : 0°C ↙ Pagina

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
------	----------------------	------------------------------

3.6 > Datum & tijd

Stelt de huidige datum en tijd in.

Jaar / maand / dag / Uur / Min

Datum & tijd 10:34am, Ma
 Jaar/maand/dag Uur: Min.
 2015 / 01 / 07 10 : 00 am
 ↕ Select [-] Bevest.

3.7 > Taal

Stelt de weergave taal voor het bovenste scherm in.

• Voor Grieks, zie de Engelse versie.

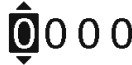
ENGLISH / FRANÇAIS /
 DEUTSCH / ITALIANO /
 ESPAÑOL / DANISH /
 SWEDISH / NORWEGIAN /
 POLISH / CZECH /
 NEDERLANDS / TÜRKÇE /
 SUOMI / MAGYAR /
 SLOVENŠČINA / HRVATSKI

Taal 10:34am, Ma
 NORWEGIAN
 POLISH
 CZECH
NEDERLANDS
 ↕ Select [-] Bevest.

3.8 > Wachtwoord ontgr.

Wachtwoord van 4 cijfers voor alle instellingen.

0000


Wachtwoord ontgr. 10:34am, Ma

 ↕ Select [-] Bevest.

4 Service contactpers.

4.1 > Cont.per 1 / Cont.per 2

Vooraf ingestelde nummer van de contactpersoon voor de installateur.

Kiezen en ophalen.

Service instellingen 10:34am, Ma
 Cont.per 1
 Naam : Bryan Adams
 : 08812345678
 ↕ Select

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
5 Instell. installateur > Systeeminstellingen		
5.1 > Optionele print		
Voor aansluiting van een extern PCB dat nodig is voor onderhoud.	Nee	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> Ja Nee </div>
<ul style="list-style-type: none"> • Als er een extern PCB wordt aangesloten (optioneel), zal het systeem de volgende aanvullende functies hebben: <ol style="list-style-type: none"> ① Aansluiting buffertank en besturing van de functie en temperatuur. ② Besturing van 2 zones (inclusief zwembad en de verwarmingsfunctie van het water daarin). ③ Besturing zonnepanelen (de zonnepanelen die op de warmtapwatertank of de buffertank zijn aangesloten). ④ Externe compressor schakeling. ⑤ Externe foutmelding. ⑥ Besturing gereed voor Smart Grid. ⑦ Vraagbesturing. ⑧ Warmte-koude schakeling 		
5.2 > Zone & sensor		
Voor het selecteren van de sensoren en de keuze tussen 1-zone of 2-zone systeem.	Zone <ul style="list-style-type: none"> • Na keuze van een 1- of 2-zone systeem gaat u verder met de keuze tussen kamer of zwembad. • Als zwembad wordt geselecteerd, moet de temperatuur voor ΔT worden gekozen tussen 2 °C ~10 °C. Sensor <ul style="list-style-type: none"> * Voor de ruimtethermostaat is er een verdere keuze tussen intern of extern. 	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Zone & sensor 10:34am, Ma </div> <hr/> Zone <div style="background-color: #cccccc; padding: 2px; text-align: center; margin-bottom: 2px;">Zone 1 systeem</div> <div style="padding: 2px; text-align: center;">Zone 2 systeem</div> <hr/> ↕Select [←] Bevest.
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Zone & sensor 10:34am, Ma </div> <hr/> Sensor <div style="background-color: #cccccc; padding: 2px; text-align: center; margin-bottom: 2px;">Watersensor</div> <div style="padding: 2px; text-align: center;">Ruimtethermostaat</div> <div style="padding: 2px; text-align: center;">Ruimtesensor</div> <hr/> ↕Select [←] Bevest.
5.3 > Verw.cap. Back-up		
Om het vermogen van de verwarming te verminderen als dat te hoog is.* 3 kW / 6 kW / 9 kW * Opties voor kW variëren afhankelijk van het model.	3 kW / 6 kW / 9 kW	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Verw.cap. Back-up 10:34am, Ma </div> <hr/> <div style="text-align: center;"> 3 kW 6 kW 9 kW </div> <hr/> ↕Select [←] Bevest.
5.4 > Vorstbeveiliging		
Voor het in- of uitschakelen van de vorstbeveiliging als het systeem UIT staat.	Ja	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> Ja Nee </div>
5.5 > Aansluiting tank		
Voor de aansluiting van de tank op het systeem.	Nee	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> Ja Nee </div>
5.6 > Aansluiting buffertank		
Voor de aansluiting van de tank op het systeem en als JA is gekozen om ΔT temperatuur in te stellen.	Nee	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> Ja Nee </div>
<ul style="list-style-type: none"> • Bij de optionele PCB-aansluiting moet JA worden gekozen om deze functie te gebruiken. • Als de optionele PCB-aansluiting niet is geselecteerd, zal deze functie niet op het scherm verschijnen. 	> Ja 5 °C	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Buffertank 10:34am, Ma </div> <hr/> ΔT voor buffertank <div style="padding: 2px;">Bereik: (0°C-10°C)</div> <div style="padding: 2px;">Stap: ±1°C</div> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; margin-top: 5px;"> ↕Select 5 °C </div> <hr/> ↕Select [←] Bevest.

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
------	----------------------	------------------------------

5.7 > Tankverwarming

Voor het selecteren van interne of externe tankverwarming en als extern is gekozen, het instellen van een timer voor het starten van de verwarming.
* Deze optie is beschikbaar als aansluiting tank is geselecteerd (JA).

Intern		Tankverwarming 10:34am, Ma Extern ▲ Intern ▼ ↕Select [-] Bevest.
	> Extern	
0:20	Instelling van de tijd wanneer tankverwarming AAN staat.	Tankverwarming 10:34am, Ma Tankverwarming: Tijd AAN Bereik: (0:20-3:00) Stap: ±0:05 ▲ 0:20 ▼ ↕Select [-] Bevest.

5.8 > Bodemplaat-verw.

Voor het selecteren of de optionele onderplaatverwarming wel of niet is aangesloten.
* Type A -De onderplaatverwarming wordt alleen tijdens het otdooien ingeschakeld.
* Type B -De onderplaatverwarming wordt ingeschakeld als de omgevingstemperatuur buiten 5 °C of lager is.

Nee		Ja ▲ Nee ▼
	> Ja	
A	Stel type onderplaatverwarming in*.	Type bodempl.verw. 10:34am, Ma ▲ A ▼ B ↕Select [-] Bevest.

5.9 > Alternatieve buitensensor

Voor het selecteren van een alternatieve buitensensor.

Nee		Ja ▲ Nee ▼
-----	--	---------------------

5.10 > Bivalente aansluiting

Selectie van een tweevoudige aansluiting biedt de mogelijkheid een aanvullende warmtebron te gebruiken, zoals een boiler om de buffertank en warmtapwatertank te verwarmen als de capaciteit van de warmtepomp onvoldoende is door lage buitentemperaturen. De tweevoudige functie kan worden ingesteld als afzonderlijke stand (warmtepomp en boiler werken afwisselend) of gelijktijdige stand (zowel warmtepomp als boiler werken gelijktijdig) of in geavanceerd gelijktijdige stand (warmtepomp werkt en boiler schakelt in voor buffertank en/ of warmtapwater afhankelijk van de instelopties van het besturingsschema.

Nee		Ja ▲ Nee ▼
	> Ja	
-5 °C	Stel de buitentemperatuur in voor het AANzetten van de tweevoudige aansluiting.	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Zet AAN: Buitentemp. Bereik: (-15°C-35°C) Stap: ±1°C ▲ -5 °C ▼ ↕Select [-] Bevest.
Ja > Na selectie van de buitentemperatuur		
Bivalent regeling		
Alternatief / Parallel / Geavanceerd parallel		
	• Selecteer geavanceerd gelijktijdig voor het tweevoudige gebruik van de tanks.	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Bivalent regeling Alternatief Parallel Geavanceerd parallel ▲ Select [-] Bevest.

Menu's Voor installateur

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
Bivalent regeling		
> Geavanceerd parallel		
	Verw.	Keuze van de tank.
		Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Geavanceerd parallel <div style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Verw.</div> <div style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Tapwater</div> ↕Select [↔] Bevest.
		<ul style="list-style-type: none"> "Verw." betekent buffertank en "Tapwater" betekent warmtapwatertank.
Bivalent regeling		
> Geavanceerd parallel > Verw. > Ja		
		Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Geavanceerd parallel: Verw. <div style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Ja</div> <div style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Nee</div> ↕Select [↔] Bevest.
		<ul style="list-style-type: none"> De buffertank wordt alleen na het selecteren van "Ja" geactiveerd.
-8 °C	Stel de temperatuurdrempel in waarbij de tweevoudige warmtebron ingeschakeld wordt.	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Start verw.: Setpoint Bereik: (-10°C-0°C) -8 °C Stap: ±1°C ↕Select [↔] Bevest.
0:30	Vertragingstijd voor start van de tweevoudige warmtebron (in uren en minuten).	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Start verw.: Vertragingstijd Bereik: (0:00-1:30) 0:30 Stap: ±0:05 ↕Select [↔] Bevest.
-2 °C	Stel de temperatuurdrempel in waarbij de tweevoudige warmtebron uitgeschakeld wordt.	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Stop verw.: Setpoint Bereik: (-10°C-0°C) -2 °C Stap: ±1°C ↕Select [↔] Bevest.
0:30	Vertragingstijd voor het stoppen van de tweevoudige warmtebron (in uren en minuten).	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Stop verw.: Vertragingstijd Bereik: (0:00-1:30) 0:30 Stap: ±0:05 ↕Select [↔] Bevest.
Bivalent regeling		
> Geavanceerd parallel > Tapwater > Ja		
		Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Geavanceerd parallel: Tapwater <div style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Ja</div> <div style="background-color: #333; color: white; text-align: center; padding: 2px;">Nee</div> ↕Select [↔] Bevest.
		<ul style="list-style-type: none"> De warmtapwatertank wordt alleen na het selecteren van "Ja" geactiveerd.
0:30	Vertragingstijd voor start van de tweevoudige warmtebron (in uren en minuten).	Bivalente aansluiting 10:34am, Ma Tapwater: Vertragingstijd Bereik: (0:30-1:30) 0:30 Stap: ±0:05 ↕Select [↔] Bevest.

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
------	----------------------	------------------------------

5.11 > Externe schakeling

	Nee	<div style="text-align: right;"> Ja ▲ Nee ▼ </div>
--	-----	---

5.12 > Aansl zonnecollector

- Bij de optionele PCB-aansluiting moet JA worden gekozen om deze functie te gebruiken.
- Als de optionele PCB-aansluiting niet is geselecteerd, zal deze functie niet op het scherm verschijnen.

	Nee	<div style="text-align: right;"> Ja ▲ Nee ▼ </div>
> Ja		
Buffertank	Keuze van de tank.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma <div style="text-align: center;"> Buffertank ▼ Warmtapwatertank </div> Select [-] Bevest.
> Ja > Na keuze van de tank		
10 °C	Stel ΔT in voor AAN-temperatuur.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Zet ΔT AAN Bereik: (6°C-15°C) Stap: $\pm 1^\circ\text{C}$ <div style="text-align: right;"> 10 °C ▲ ▼ </div> Select [-] Bevest.
> Ja > Na keuze van de tank > ΔT voor AAN-temperatuur		
5 °C	Stel ΔT in voor UIT-temperatuur.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Zet ΔT UIT Bereik: (2°C-9°C) Stap: $\pm 1^\circ\text{C}$ <div style="text-align: right;"> 5 °C ▲ ▼ </div> Select [-] Bevest.
> Ja > Na keuze van de tank > ΔT voor AAN-temperatuur > ΔT voor UIT-temperatuur		
5 °C	Stel vorstvrij-temperatuur in.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Vorstbeveiliging Bereik: (-20°C-10°C) Stap: $\pm 1^\circ\text{C}$ <div style="text-align: right;"> 5 °C ▲ ▼ </div> Select [-] Bevest.
> Ja > Na keuze van de tank > ΔT voor AAN-temperatuur > ΔT voor UIT-temperatuur > Na instelling van de vorstvrij-temperatuur		
80 °C	Stel hoge limiet in.	Aansl zonnecollector 10:34am, Ma Max. temperatuur Bereik: (70°C-90°C) Stap: $\pm 5^\circ\text{C}$ <div style="text-align: right;"> 80 °C ▲ ▼ </div> Select [-] Bevest.

Menu's Voor installateur

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
5.13 > Externe foutmelding		
	Nee	Ja ▲ Nee
5.14 > Vraagsturing		
	Nee	Ja ▲ Nee
5.15 > Gereed voor SG		
	Nee	Ja ▲ Nee
	> Ja	
	120 %	<p>Gereed voor SG 10:34am, Ma</p> <p>Capaciteit [1-0]: Tapwater</p> <p>Bereik: (50%-150%)</p> <p>Stap: ±5% 120 %</p> <p>↕Select [-] Bevest.</p>
5.16 > Externe compressor schakeling		
	Nee	Ja ▲ Nee
5.17 > Vloeistofcirculatie		
Voor het selecteren tussen water en glycol in het circulatiesysteem.	Water	<p>Vloeistofcirculatie 10:34am, Ma</p> <p style="text-align: center;">Water</p> <p style="text-align: center;">▼</p> <p style="text-align: center;">Glycol</p> <p>↙Select [-] Bevest.</p>
5.18 > Modeschakeling		
	Nee	Ja ▲ Nee
5.19 > Geforceerd verw.		
Om forceren verwarming hetzij handmatig (standaard) of automatisch aan te zetten.	Handm	<p>Geforceerd verw. 10:34am, Ma</p> <p style="text-align: center;">Auto</p> <p style="text-align: center;">▲</p> <p style="text-align: center;">Handm</p> <p>↗Select [-] Bevest.</p>
6 Instell. installateur > Bedrijfsinstellingen		
Voor toegang tot de vier belangrijkste functies en standen.	4 hoofdstanden	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Verw.</p> <p>Koelen</p> <p>Auto</p> <p>Tapwater</p> <p>↙Select [-] Bevest.</p>
	Verw. / *1. *2 Koelen / Auto / Tapwater	

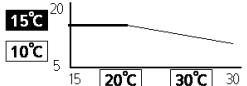
*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Instell. installateur > Bedrijfsinstellingen

<p>6.1 > Verw.</p> <p>Om diverse water- en omgevingstemperaturen voor verwarming in te stellen.</p>	<p style="text-align: center;">Watertemperatuur verwarmen / Buitentemp. voor verwarm. UIT / ΔT Aanvoer-retour / Vrijgave buitentemperatuur</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Verw.</p> <p>Watertemperatuur verwarmen</p> <p>Buitentemp. voor verwarm. UIT</p> <p>ΔT Aanvoer-retour</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>
> Watertemperatuur verwarmen		
<p style="text-align: center;">Compensation curve (Compensatiecurve)</p>	<p>Verwarming AAN-temperaturen in de compensatiecurve of met directe ingave.</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>ΔT: Watertemp.</p> <p>Stooklijn verw.</p> <p>Direct</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>
> Watertemperatuur verwarmen > Stooklijn verw.		
<p>X-as: -5 °C, 15 °C Y-as: 55 °C, 35 °C</p>	<p>Geef de 4 temperatuurpunten in (2 op de horizontale X-as, 2 op de verticale Y-as).</p>	<p>ΔT: Watertemp.:Zone1</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Temperatuurbereik: X-as: -15 °C ~ 15 °C, Y-as: Zie hieronder. • Temperatuurbereik voor de ingave Y-as hangt af van het model: <ol style="list-style-type: none"> 1. Model WH-MDC: 20 °C ~ 55 °C 2. Model WH-MXC: 20 °C ~ 60 °C • Als 2-zone systeem is geselecteerd, moeten de 4 temperatuurpunten ook voor zone 2 worden ingegeven. • "Zone1" en "Zone2" verschijnen bij een 1-zone systeem niet op het scherm. 		
> Watertemperatuur verwarmen > Direct		
<p>35 °C</p>	<p>Temperatuur voor verwarming AAN.</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>ΔT: Watertemp.:Zone2</p> <p>Bereik: (20°C-60°C)</p> <p>Stap: ±1°C</p> <p style="text-align: center;">35 °C</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Min. ~ max. bereik heeft de volgende voorwaarden: <ol style="list-style-type: none"> 1. Model WH-MDC: 20 °C ~ 55 °C 2. Model WH-MXC: 20 °C ~ 60 °C 		
> Buitentemp. voor verwarm. UIT		
<p>24 °C</p>	<p>Temperatuur voor verwarming UIT.</p>	<p>Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma</p> <p>Verwarming uit: Buitentemp.</p> <p>Bereik: (5°C-35°C)</p> <p>Stap: ±1°C</p> <p style="text-align: center;">24 °C</p> <p>↕Select [-]Bevest.</p>

Menu's Voor installateur

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
	> ΔT Aanvoer-retour	
	5 °C	Stel ΔT in voor verwarming AAN. Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma ΔT : ΔT Bereik: (1°C-15°C) Stap: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C ↕Select [-]Bevest.
	> Vrijgave buitentemperatuur	
	0 °C	Temperatuur voor verwarming AAN Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Heater AAN: Buitentemp. Bereik: (-15°C-20°C) Stap: $\pm 1^\circ\text{C}$ 0 °C ↕Select [-]Bevest.
6.2	> *1, *2 Koelen	
Om diverse water- en omgevingstemperaturen voor koeling in te stellen.	Watertemperaturen voor koeling AAN en ΔT voor koeling AAN.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koelen Stooklijn koelen ΔT Retour-Aanvoer ↕Select [-]Bevest.
	> Stooklijn koelen	
	Stooklijn verw.	Koeling AAN-temperaturen in de compensatiecurve of met directe ingave. Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koel AAN: Watertemp. Stooklijn verw. Direct ↕Select [-]Bevest.
	> Stooklijn koelen > Stooklijn verw.	
	X-as: 20 °C, 30 °C Y-as: 15 °C, 10 °C	Geef de 4 temperatuurpunten in (2 op de horizontale X-as, 2 op de verticale Y-as). Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koel AAN: Watertemp.: Zone1  ↕Select [-]Bevest.
	<ul style="list-style-type: none"> • Als 2-zone systeem is geselecteerd, moeten de 4 temperatuurpunten ook voor zone 2 worden ingegeven. • "Zone1" en "Zone2" verschijnen bij een 1-zone systeem niet op het scherm. 	
	> Stooklijn koelen > Direct	
	10 °C	Stel temperatuur in voor koeling AAN. Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koel AAN: Watertemp.: Zone2 Bereik: (5°C-20°C) Stap: $\pm 1^\circ\text{C}$ 10 °C ↕Select [-]Bevest.
	> ΔT Retour-Aanvoer	
	5 °C	Stel ΔT in voor koeling AAN. Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Koel AAN: ΔT Bereik: (1°C-15°C) Stap: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C ↕Select [-]Bevest.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave
------	----------------------	------------------------------

6.3 > Auto

Automatisch wisselen van verwarmen naar koelen of koelen naar verwarmen.

Buitentemperaturen voor wisselen van verwarmen naar koelen of koelen naar verwarmen.		Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma
Buitentemp. voor (verw -> koel) / Buitentemp. voor (koel -> verw)		Auto
		Buitentemp. voor (verw -> koel)
		Buitentemp. voor (koel -> verw)
		↕Select [-]Bevest.
> Buitentemp. voor (verw -> koel)		
15 °C	Stel buitentemperatuur in voor wisselen van verwarmen naar koelen.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma
		Auto:Buitentemp. (verw -> koel)
		Bereik: (11°C-25°C)
		Stap: ±1°C
		15 °C
		↕Select [-]Bevest.
> Buitentemp. voor (koel -> verw)		
10 °C	Stel buitentemperatuur in voor wisselen van koelen naar verwarmen.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma
		Auto:Buitentemp. (koel -> verw)
		Bereik: (5°C-14°C)
		Stap: ±1°C
		10 °C
		↕Select [-]Bevest.

6.4 > Tapwater

Instellingsfuncties voor de tank.

- Alleen beschikbaar indien aangesloten op de tank.

Werkingstijd verwarmen. (max.) / Opwarmtijd tank (max.) / Schakel differentie tank / Sterilisatie		Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma
		Tapwater
		Werkingstijd verwarmen. (max.)
		Opwarmtijd tank (max.)
		Schakel differentie tank
		↕Select [-]Bevest.
• Het scherm toont 3 functies tegelijk.		
> Werkingstijd verwarmen. (max.)		
8:00	Maximale tijd voor werking van vloerverwarming. (in uren en minuten).	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma
		Tapwater:Max. verw. Tijd
		Bereik: (0:30-10:00)
		Stap: ±0:30
		8:00
		↕Select [-]Bevest.
> Opwarmtijd tank (max.)		
1:00	Maximale tijd voor opwarmen van de tank. (in uren en minuten).	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma
		Tapwater:Opwarmtijd (max.)
		Bereik: (0:05-4:00)
		Stap: ±0:05
		1:00
		↕Select [-]Bevest.
> Schakel differentie tank		
-8 °C	Stel de temperatuur in waarbij het water in de tank weer moet worden opgewarmd.	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma
		Tapwater:Schakel differentie
		Bereik: (-12°C~-2°C)
		Stap: ±1°C
		-8 °C
		↕Select [-]Bevest.

Menu's Voor installateur

Menu	Standaard instelling	Instellingsopties / Weergave														
	> Sterilisatie															
	Sterilisatie kan voor 1 of meerdere dagen per week worden ingesteld. Zo / Ma / Di / Wo / Do / Vr / Za	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Dag <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Zo</td> <td>Ma</td> <td>Di</td> <td>Wo</td> <td>Do</td> <td>Vr</td> <td>Za</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>✓</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> </table> ⏪Dag ⏩ <input checked="" type="checkbox"/> /☐ <input type="checkbox"/> [←] Bevest.	Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za	—	✓	—	—	—	—	—
Zo	Ma	Di	Wo	Do	Vr	Za										
—	✓	—	—	—	—	—										
	> Sterilisatie: Tijd															
	Tijd op de gekozen dag(en) van de week om de tank te steriliseren. 0:00 ~ 23:59	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Tijd <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">12 : 00 pm</div> ⏪ Select [←] Bevest.														
	> Sterilisatie: Tapwatertemp.															
	65 °C Stel de kooktemperatuur in voor het steriliseren van de tank	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Tapwatertemp. Bereik: (55°C-65°C) Stap: ±1°C 65 °C ⏪ Select [←] Bevest.														
	> Sterilisatie: Werk.tijd (max.)															
	0:10 Stel de sterilisatietijd in. (in uren en minuten)	Bedrijfsinstellingen 10:34am, Ma Sterilisatie: Werk.tijd (max.) Bereik: (0:05-1:00) Stap: ±0:05 0:10 ⏪ Select [←] Bevest.														

7 Instell. installateur > Service instellingen		
7.1 > Maximale pompsnelheid		
Voor het instellen van de maximum snelheid van de pomp.	Instelling van het debiet, max. taak en AAN/UT werking van de pomp. Waterflow: XX:X L/min Max. flow: 0x40 ~ 0xFE, Pomp: Aan/UIT/Ontlucht.	Service instellingen 10:34am, Ma Waterflow Max. flow Werking 0.0 l/min 0xCE ◀ Ontlucht. ⏪ Select
7.2 > Afpompen		
Voor het instellen van de functie afpompen.	Afpompen Aan	Service Instellingen 10:34am, Ma <div style="border: 2px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> Afpompen Bezig met afpompen! [⏪]UIT </div>

Instell. installateur > Service instellingen

7.3 > Betondrogen

Voor het drogen van beton (vloer, wanden, enz.) tijdens de bouw.

Gebruik dit menu niet voor andere doeleinden en alleen in de periode tijdens de bouw.

Bewerk dit om de temperatuur in te stellen voor het drogen van beton.		Service instellingen 10:34am, Ma
Aan / Bewerken		Betondrogen
		Aan
		Bewerken
		↓Select [-]Bevest.
> Bewerken		
Stappen: 1 Temperatuur: 25 °C	Verwarmingstemperatuur voor het drogen van beton. Kies de gewenste stappen: 1 ~ 10, bereik: 1 ~ 99	Service instellingen 10:34am, Ma Betondrogen: 1/10 Bereik: (25°C-55°C) Stap: ±1°C ▲ 25 °C
		▲Select [-]Bevest.
> Aan		
Bevestig voor elke stap de ingestelde temperatuur voor het drogen van beton.		Service instellingen 10:34am, Ma
		Betondrogen: Status
		Stap : 1/10
		Ingestelde watertemp : 25°C
		Actuele watertemp. :25°C
		[⏪]UIT

7.4 > Service contactpers.

Stel max. 2 namen en nummers in van contactpersonen voor de gebruiker.

Naam en telefoonnummer van onderhoudsmonteur.		Service instellingen 10:34am, Ma
Cont.per 1 / Cont.per 2		Service contactpers.:
		Cont.per 1
		Cont.per 2
		↓Select [-]Bevest.
> Cont.per 1 / Cont.per 2		
Naam of nummer contactpersoon	Name / icoontje telefoon	Service contactpers. 10:34am, Ma
		Cont.per 1
		Naam : Bryan Adams
		☎ : 08812345678
		↓Select [-]Bewerken
Geef naam en nummer in.		Cont.per-1
		ABC/abc 0-9/Overig
		ABCDEF GHI JKLMNOPQR Spat.
		STUVWXYZ abcdefghij Ter.
		klmnopqrstuvwxy z Bev.
		↔ Select [-]Bevest.
Naam contactpersoon: alfabet a ~ z. Nummer contactpersoon: 1 ~ 9		Aantal:
		1 2 3 (
		4 5 6)
		7 8 9 - Ter.
		* 0 # _ Bev.
		↔ Select [-]Bevest.

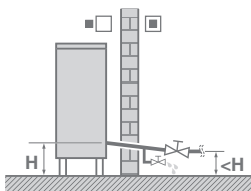
Reinigingsinstructies

Voor optimale prestaties van het systeem moet het apparaat regelmatig gereinigd worden. Neem contact op met een erkende dealer.

- **Sluit de stroomvoorziening af voordat u het apparaat reinigt.**
- Gebruik geen benzeen, verdunner of schuurpoeder.
- Gebruik alleen zeep (\approx pH7) of milde reinigingsmiddelen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik geen water dat warmer is dan 40 °C.

Mono bloc-unit

In geval van een stroomstoring of een defect in de pompwerking moet eventueel aanwezig water uit het systeem afgelaten worden (volg de aanwijzingen in de onderstaande illustratie).



Stilstaand water in het systeem kan gemakkelijk bevriezen en het systeem beschadigen.

- Blokkeer de luchtinlaat-en luchtuitlaatopeningen niet omdat hierdoor de apparatuur misschien slecht zal presteren of defect zal raken. Verwijder obstakels zodat een goede ventilatie gewaarborgd is.
- Maak in de winter de mono bloc-unit vrij van sneeuw en verwijder de sneeuw zodat de inlaat- en uitlaatopeningen niet geblokkeerd kunnen worden.

Waterfilter

- Maak het waterfilter tenminste eens per jaar schoon. Als u dit niet doet kan het filter verstopt raken waardoor er een storing in het systeem kan optreden. Neem contact op met een erkende dealer.

Inspectie

- Voor het optimaal functioneren van de units moeten er periodieke inspecties aan de units, het waterfilter en de bedrading voor de aansluiting worden uitgevoerd. Neem voor het onderhoud contact op met een erkende dealer.
- Verwijder eventuele obstakels bij de luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen van de mono bloc-unit.



Bij Langdurige Inactiviteit

- Schakel de stroomtoevoer niet uit. Als u de stroomtoevoer uitschakelt, wordt de automatische werking van de waterpomp gestopt en de waterpomp geblokkeerd.

Omstandigheden waarin u hulp moet inroepen

Sluit de stroomvoorziening af.

Neem dan contact op met een erkende dealer als de volgende omstandigheden optreden:

- Een abnormaal lawaai tijdens de werking.
- Er is water/verontreinigingen in de afstandsbediening binnengedrongen.
- De zekering springt regelmatig uit.
- De stroomdraad wordt veel te warm.

Problemen Oplossen

De volgende symptomen geven niet een defect aan.

Symptoom	Oorzaak
Tijdens werking klinkt er geluid van stromend water.	<ul style="list-style-type: none"> • Stromend koelmiddel in het apparaat.
Het apparaat begint pas na enkele minuten vertraging nadat het opnieuw is opgestart.	<ul style="list-style-type: none"> • De vertraging dient ter bescherming van de compressor.
Er komt water/stoom uit de mono bloc-unit.	<ul style="list-style-type: none"> • Er treedt condensatie of verdamping op in de leidingen.
Er komt stoom uit de mono bloc-unit in de verwarmingsstand.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door de werking van het ontdoeien in de warmtewisselaar.
De mono bloc-unit werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door het beveiligingssysteem van de unit als de buitentemperatuur buiten het werkbereik ligt.
De werking van het systeem schakelt uit.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door het beveiligingssysteem van de unit. Als de waterinlaattemperatuur lager is dan 10 °C dan stopt de compressor en de back-up verwarming wordt ingeschakeld.
Het is moeilijk om het systeem op te warmen.	<ul style="list-style-type: none"> • Als het paneel en de vloer gelijktijdig worden verwarmd, kan de warmwatertemperatuur zakken waardoor de verwarmingscapaciteit van het systeem minder kan worden. • Als de buitentemperatuur laag is, kan het systeem meer tijd nodig hebben om op te warmen. • De uitlaatopening of inlaatopening van de Mono-bloc unit is door iets geblokkeerd, zoals bijvoorbeeld een laag sneeuw. • Als de vooraf ingestelde wateruitlaattemperatuur laag is, kan het systeem meer tijd nodig hebben om op te warmen.
Het systeem warmt niet onmiddellijk op.	<ul style="list-style-type: none"> • Het systeem heeft enige tijd nodig om het water op te warmen als het begint te werken op de koudwatertemperatuur.
De back-up verwarming schakelt automatisch AAN terwijl deze uitgeschakeld is.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door de beveiligingsfunctie van de warmtewisselaar van de unit.
De werking start automatisch als de timer niet ingesteld is.	<ul style="list-style-type: none"> • De sterilisatie-timer is ingesteld.
Hard lawaai van het koelmiddel duurt enige minuten.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit wordt veroorzaakt door het beveiligingssysteem tijdens het ontdoeien bij een omgevingstemperatuur buiten van minder dan -10 °C.
*1 De stand COOL is niet beschikbaar.	<ul style="list-style-type: none"> • Het systeem is vergrendeld en werkt alleen in de stand HEAT.

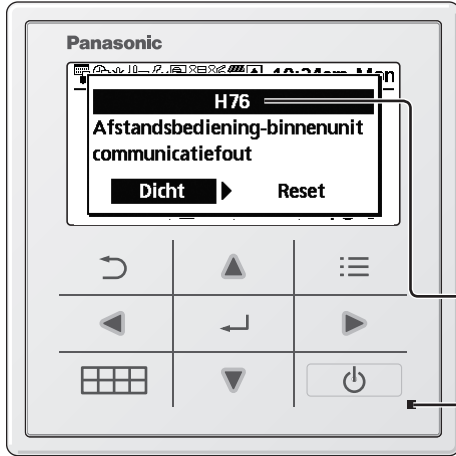
Controleer het volgende voordat u een onderhoudsmonteur belt.

Symptoom	Controleer
De stand HEAT/*1 COOL werkt niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> • Stel de temperatuur correct in. • Sluit de thermostaatkraan van de radiator. • Verwijder eventuele obstakels in de luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen van de mono bloc-unit.
Luidruchtig tijdens werking.	<ul style="list-style-type: none"> • De mono bloc-unit is op een schuine plaats geïnstalleerd. • Sluit het deksel goed.
Het systeem werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De zekering is doorgebrand/geactiveerd.
De controle LED van de bediening brandt niet of er wordt niets op het scherm van de afstandsbediening weergegeven.	<ul style="list-style-type: none"> • De stroomvoorziening werkt niet juist of er is een stroomstoring opgetreden.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Problemen Oplossen



Hieronder vindt u een lijst met foutcodes die op het scherm kunnen verschijnen als er problemen zijn met de instellingen of werking van het systeem.

Als het scherm een foutcode weergeeft zoals hieronder aangegeven, neem dan contact op met de contactpersoon aangegeven in de afstandsbediening of met de dichtstbijzijnde erkende installateur.

Alle knoppen zijn niet beschikbaar behalve ◀ ▶ en ↵.

Fout nr.	Foutbeschrijving
H12	Capaciteit onjuist
H15	Fout sensor van compressor
H20	Fout pomp
H23	Fout sensor van koelmiddel
H27	Fout hoofdafsluiter
H28	Fout sensor van zonnepanelen
H31	Fout sensor van zwembad
H36	Fout sensor buffertank
H38	Fout niet-overeenkomend fabrikaat
H42	Beveiliging lage druk
H43	Fout sensor zone 1
H44	Fout sensor zone 2
H62	Fout waterdebiet
H63	Fout sensor lage druk
H64	Fout sensor hoge druk
H65	Fout watercirculatie ontdooien
H67	Fout externe thermistor 1
H68	Fout externe thermistor 2
H70	Fout overbelastingsbeveiliging back-up verwarming
H72	Fout tanksensor
H74	Communicatiefout PCB
H75	Beveiliging lage watertemperatuur
H76	Communicatiefout bediening binnen
H90	Communicatiefout binnen-buiten
H91	Fout overbelastingsbeveiliging tankverwarming
H95	Fout aansluitspanning
H98	Beveiliging hoge druk
H99	Voorkoming bevriezing binnen

Fout nr.	Foutbeschrijving
F12	Drukschakelaar geactiveerd
F14	Slechte rotatie van compressor
F15	Fout vergrendeling ventilatormotor
F16	Stroombeveiliging
F20	Overbelastingsbeveiliging compressor
F22	Overbelastingsbeveiliging transistormodule
F23	Piek in gelijkstroom
F24	Fout koelcyclus
F25	*1 Fout koel- / verwarmingscyclus
F27	Fout drukschakelaar
F29	Lage afvoer oververhit
F30	Fout sensor 2 wateruitlaat
F32	Fout interne thermostaat
F36	Fout sensor omgevingstemp. buiten
F37	Fout sensor waterinlaat
F40	Fout sensor afvoer buiten
F41	Fout correctie vermogensfactor
F42	Fout sensor warmtewisselaar buiten
F43	Fout sensor ontdooien buiten
F45	Fout sensor wateruitlaat
F46	Uitschakeling stroomtransformator
F48	Fout sensor verdampertuitlaat
F49	Fout sensor bypassuitlaat
F95	*1 Fout koeling hoge druk

* Sommige foutcodes kunnen niet van toepassing zijn voor uw model. Neem contact op met een erkende dealer voor meer informatie.

*1 Het systeem is beveiligd zodat het niet zonder de stand COOL kan worden gebruikt. De beveiliging kan worden verwijderd door een erkende installateur of onze erkende onderhoudspartners.

*2 Wordt alleen weergegeven als de stand COOL niet beveiligd is (Dat wil zeggen als de stand COOL beschikbaar is).

Informatie

Informatie bij verbinding met een netwerkadapter (optionele accessoire)



WAARSCHUWING

Controleer voor gebruik de veiligheid rond het Lucht-naar-Water systeem. Controleer of mensen en dieren in de buurt zijn vóór inbedrijfstelling.

Onjuiste werking door het niet opvolgen van de instructies kan letsel of schade veroorzaken.



Controleer het volgende vóór inbedrijfstelling (in het pand)

- Stand van de tijdsinstelling. Onverwachte in- en uitschakeling kan ernstig letsel of schade aan mensen en dieren veroorzaken.

Controleer het volgende vóór en tijdens de werking (buiten het pand)

- Als bekend is dat er iemand in het pand is, moet de persoon van buitenaf worden ingelicht over nieuwe instellingen, voordat ze worden toegepast.
Dit moet gebeuren om te vermijden dat de persoon door de gewijzigde werking een plotselinge schok ondervindt en ernstige gezondheidsklachten kan krijgen.
- Gebruik dit apparaat niet als er kinderen, lichamelijke gehandicapten of ouderen in het pand zijn die niet in staat zijn het apparaat zelf te bedienen.
- Controleer de instelling en staat van werking regelmatig.
- Stop de werking als er een foutcode wordt weergegeven en neem contact op met een erkende dealer of specialist.

Bevestig vóór het gebruik

- Als de communicatieverbinding slecht is, kan het systeem misschien niet worden gebruikt. Controleer na bediening de "staat van werking" op het scherm van de applicatie. De volgende problemen kunnen zich voordoen bij de bediening op afstand.
 - Kan niet werken, inschakeltijd wordt niet weergegeven.
 - De werking van het Lucht-naar-Water systeem wordt niet weergegeven als de bediening buiten het pand plaatsvindt.
- Het is aanbevolen om het scherm van de smartphone te vergrendelen om onbedoelde bediening te voorkomen.
- Gebruik geen ander apparaat voor afstandsbediening, communicatie en bediening dan gespecificeerd door een erkende dealer of specialist.
- Gebruik valt onder de overeenkomst over "servicevoorwaarden" en "behandeling van persoonlijke informatie" van de Panasonic Smart Application.
- Maak de draadloze adapter los van het apparaat, als u de Panasonic Smart Application langdurig niet gebruikt.

Informatie voor gebruikers met betrekking tot het verzamelen en verwijderen van oud apparaat



Deze symbolen op de producten, verpakkingen, en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden. Voor een juiste verwerking, hergebruik en recycling van oude producten, gelieve deze in te leveren bij de desbetreffende inleverpunten in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door deze producten correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu die anders door een onvakkundige afvalverwerking zouden kunnen ontstaan.

Voor meer informatie over het verzamelen en recyclen van oude producten, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwijderingsdiensten of de winkel waar u de goederen gekocht hebt. Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.



Voor zakengebruikers in de Europese Unie

Indien u elektrische en elektronische uitrusting wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer voor meer informatie.

[Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn enkel geldig in de Europese Unie. Indien u wenst deze producten te verwijderen, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer, en vraag informatie over de correcte wijze om deze producten te verwijderen.

Memo

Memo

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 (0)8 680 26 00
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 338 11 57
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Panasonic Corporation

1006 Kadoma, Kadoma City,

Osaka, Japan

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017

Printed in Malaysia

Authorised representative in EU
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsberggring 15, 22525 Hamburg, Germany

ACXF55-14600
FC0817-0